

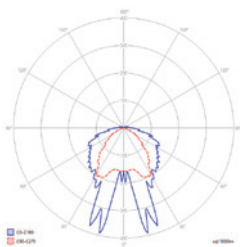
**MS****MAYBE STYLE**
OSVĚTLENÍ LIGHTING

ORION II

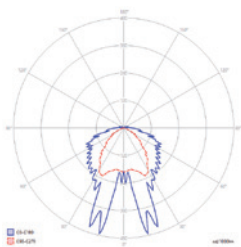


- › Stopień ochrony IP65
- › Podstawa i klosz z wysokiej jakości poliwęglanu PC klasy V0, opcjonalny zestaw dwustronny DS (do podświetlania piktogramów) do wersji z kloszem płaskim – płyta z PMMA, ramka stalowa malowana proszkowo
- › Napięcie zasilania: 230V AC 50Hz (dla MT, AT) lub 230V AC 50Hz / 220V DC (dla CB)
- › Źródło światła: diody LED
- › Funkcje: NM – awaryjna lub M – sieciowo-awaryjna (uniwersalna)
- › Opcje testowania: test ręczny MT, auto test AT
- › Akumulatory NiCd HT lub NiMH HT z czasami autonomii 3h, ładowanie max. 24h
- › Dostępna również wersja do systemów baterii centralnych CB
- › Montaż: sufitowy lub ścienny, natynkowy, dostępna opcjonalna ramka do montażu sufitowego wpuszczanego
- › Do oświetlania dróg ewakuacyjnych, oznaczania wyjść awaryjnych i wskazywania kierunków ewakuacji w budynkach użyteczności publicznej
- › Widoczność: 20m (klosz płaski) lub 30m (zestaw dwustronny / wersja DS)
- › Zakres temperatury pracy: t_a 10°C ÷ 40°C, dla wersji LT i CB t_a -25°C ÷ 40°C
- › Temperatura barwowa 5000K
- › Współczynnik oddawania barw: $R_a \geq 70$
- › Minimalna żywotność źródła światła: 50 000h

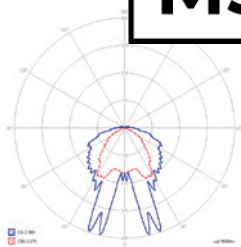
- › IP65 protection rating
- › The base and the lampshade are made of high quality, V0 class polycarbonate PC, optional double-sided set DS (for pictograms' illumination) for a version with flat cover - plate made of PMMA, frame made of steel, powder painted.
- › Supply voltage: 230V AC 50Hz (for MT, AT) or 230V AC 50Hz / 220V DC (for CB)
- › Light source: LED diodes
- › Functions: NM – non-maintained version or M – maintained (universal) version
- › Test options: manual test MT, auto test AT
- › NiCd HT or NiMH batteries with autonomy times 3h, charging max. 24h
- › Version for central battery CB systems also available
- › Installation: ceiling or wall, surface, available optional frame for ceiling recessed installation
- › For illumination of evacuation paths, marking emergency exits and showing evacuation directions in public utility buildings
- › Visibility 20m or 30m (double-sided set / DS version)
- › Temperature working range: t_a 10°C ÷ 40°C, for LT and CB version t_a -25°C ÷ 40°C
- › Colour temperature 5000K
- › CRI index: $R_a \geq 70$
- › Minimum LED lifetime: 50 000h



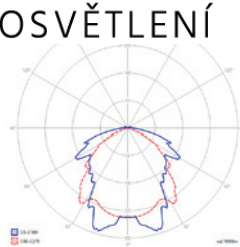
Orion II 100



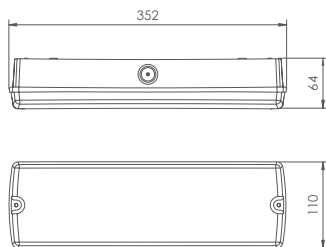
Orion II 150



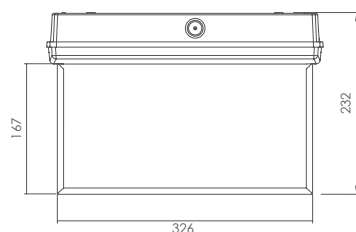
Orion II 250



Orion II 400



Orion II



Orion II DS

ORION II 100

Model / Model	Numer katalogowy / Catalogue number		Optyka / Optics	Strumień świetlny / Luminous flux	Tryb / Mode	Autonomia / Autonomy	Test / Test	Stopień ochrony / Protection level	Moc / Power	Akumulator / Battery Pack
	Biały / White	Czarny / Black								
ORION II 100 MT										
ORION II 100 NM 1H MT	91898	89298	SO	122 lm	NM	1h	MT	IP65	1,5W	NiCd 3,6V 800mAh
ORION II 100 M 1H MT	91899	89299	SO	122 lm	M	1h	MT	IP65	3,5W	NiCd 3,6V 800mAh
ORION II 100 NM 3H MT	91894	89294	SO	122 lm	NM	3h	MT	IP65	1,5W	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 100 M 3H MT	91895	89295	SO	122 lm	M	3h	MT	IP65	3,5W	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 100 MT LT										
ORION II 100 NM 1H MT LT	91498	89498	SO	122 lm	NM	1h	MT	IP65	12W*	NiCd 3,6V 800mAh
ORION II 100 M 1H MT LT	91499	89499	SO	122 lm	M	1h	MT	IP65	14W*	NiCd 3,6V 800mAh
ORION II 100 NM 3H MT LT	91494	89494	SO	122 lm	NM	3h	MT	IP65	12W*	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 100 M 3H MT LT	91495	89495	SO	122 lm	M	3h	MT	IP65	14W*	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 100 AT										
ORION II 100 NM 1H AT	91778	89778	SO	122 lm	NM	1h	AT	IP65	1,5W	NiCd 3,6V 800mAh
ORION II 100 M 1H AT	91779	89779	SO	122 lm	M	1h	AT	IP65	3W	NiCd 3,6V 800mAh
ORION II 100 NM 3H AT	91774	89774	SO	122 lm	NM	3h	AT	IP65	1,5W	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 100 M 3H AT	91775	89775	SO	122 lm	M	3h	AT	IP65	4W	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 100 AT LT										
ORION II 100 NM 1H AT LT	91458	89458	SO	122 lm	NM	1h	AT	IP65	12W*	NiCd 3,6V 800mAh
ORION II 100 M 1H AT LT	91459	89459	SO	122 lm	M	1h	AT	IP65	14W*	NiCd 3,6V 800mAh
ORION II 100 NM 3H AT LT	91454	89454	SO	122 lm	NM	3h	AT	IP65	12W*	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 100 M 3H AT LT	91455	89455	SO	122 lm	M	3h	AT	IP65	17W*	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 100 CT										
ORION II 100 M 3H CT	91555	89555	SO	122 lm	M	3h	CT	IP65	3,5W	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 100 CT LT										
ORION II 100 M 3H CT LT	91415	89415	SO	122 lm	M	3h	CT	IP65	12W*	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 100 CB										
ORION II 100 CB	91570	89570	SO	122 lm	-	-	CB	IP65	2W	-

SO - strefy otwarte / open spaces

M - tryb sieciowo-awaryjny / maintained mode

NM - tryb awaryjny / non-maintained mode

AT - test automatyczny / auto test

MT - test ręczny / manual test

CB - bateria centralna (możliwości testowania zależne od posiadanego systemu baterii centralnej) / central battery (testing possibilities depend on connected CB central battery system)

CT - test centralny (system WELLS) / central test (WELLS system)

LT - model przystosowany do niskich temperatur (do ta -25°C) / model adapted for low temperatures (up to ta -25°C)

*Dla wersji LT, w stosunku do podanych wartości, w momencie załączenia termostatu pobór mocy może być chwilowo wyższy o ok. 4W, natomiast w stabilnych warunkach pracy będzie niższy o ok. 6W. Przy wyłączonym termostacie całkowity pobór mocy jest równy temu dla wersji bezgrzałkowej / For LT versions, in relation to given values, at thermostat activation power consumption may be temporarily higher by 4W approx., while in stable operation conditions it will be lower by 6W approx. When the thermostat is o, the total power consumption is same as for a non-heater version.

ORION II 150

Model / Model	Numer katalogowy / Catalogue number		Optyka / Optics	Strumień światny / Luminous flux	Tryb / Mode	Autonomia / Autonomy	Test / Test	Stopień ochrony / Protection level	Moc / Power	Akumulator / Battery Pack
	Biały / White	Czarny / Black								
ORION II 150 MT										
ORION II 150 NM 1H MT	91718	89713	SO	183 lm	NM	1h	MT	IP65	1,5W	NiCd 3,6V 800mAh
ORION II 150 M 1H MT	91719	89714	SO	183 lm	M	1h	MT	IP65	4,5W	NiCd 3,6V 800mAh
ORION II 150 NM 3H MT	91714	89709	SO	183 lm	NM	3h	MT	IP65	2W	NiCd 3,6V 2000mAh
ORION II 150 M 3H MT	91715	89710	SO	183 lm	M	3h	MT	IP65	4,5W	NiCd 3,6V 2000mAh
ORION II 150 MT LT										
ORION II 150 NM 1H MT LT	91708	89703	SO	183 lm	NM	1h	MT	IP65	12W*	NiCd 3,6V 800mAh
ORION II 150 M 1H MT LT	91709	89704	SO	183 lm	M	1h	MT	IP65	14W*	NiCd 3,6V 800mAh
ORION II 150 NM 3H MT LT	91704	89699	SO	183 lm	NM	3h	MT	IP65	12W*	NiCd 3,6V 2000mAh
ORION II 150 M 3H MT LT	91705	89700	SO	183 lm	M	3h	MT	IP65	13W*	NiCd 3,6V 2000mAh
ORION II 150 AT										
ORION II 150 NM 1H AT	91538	89538	SO	183 lm	NM	1h	AT	IP65	1,5W	NiCd 3,6V 800mAh
ORION II 150 M 1H AT	91539	89539	SO	183 lm	M	1h	AT	IP65	4W	NiCd 3,6V 800mAh
ORION II 150 NM 3H AT	91534	89534	SO	183 lm	NM	3h	AT	IP65	2W	NiCd 3,6V 2000mAh
ORION II 150 M 3H AT	91535	89535	SO	183 lm	M	3h	AT	IP65	5W	NiCd 3,6V 2000mAh
ORION II 150 AT LT										
ORION II 150 NM 1H AT LT	91528	89528	SO	183 lm	NM	1h	AT	IP65	12W*	NiCd 3,6V 800mAh
ORION II 150 M 1H AT LT	91529	89529	SO	183 lm	M	1h	AT	IP65	14W*	NiCd 3,6V 800mAh
ORION II 150 NM 3H AT LT	91524	89524	SO	183 lm	NM	3h	AT	IP65	12W*	NiCd 3,6V 2000mAh
ORION II 150 M 3H AT LT	91525	89525	SO	183 lm	M	3h	AT	IP65	15W*	NiCd 3,6V 2000mAh
ORION II 150 CT										
ORION II 150 M 3H CT	91355	89355	SO	183 lm	M	3h	CT	IP65	4,5W	NiCd 3,6V 2000mAh
ORION II 150 CT LT										
ORION II 150 M 3H CT LT	91345	89345	SO	183 lm	M	3h	CT	IP65	13W*	NiCd 3,6V 2000mAh
ORION II 150 CB										
ORION II 150 CB	91700	89695	SO	183 lm	-	-	CB	IP65	3W	-

ORION II 250

Model / Model	Numer katalogowy / Catalogue number		Optyka / Optics	Strumień światny / Luminous flux	Tryb / Mode	Autonomia / Autonomy	Test / Test	Stopień ochrony / Protection level	Moc / Power	Akumulator / Battery Pack
	Biały / White	Czarny / Black								
ORION II 250 MT										
ORION II 250 NM 1H MT	91808	89208	SO	294 lm	NM	1h	MT	IP65	1,5W	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 250 M 1H MT	91809	89209	SO	294 lm	M	1h	MT	IP65	7W	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 250 NM 3H MT	91804	89204	SO	294 lm	NM	3h	MT	IP65	3W	NiMH 3,6V 4000mAh
ORION II 250 M 3H MT	91805	89205	SO	294 lm	M	3h	MT	IP65	8W	NiMH 3,6V 4000mAh
ORION II 250 MT LT										
ORION II 250 NM 1H MT LT	91798	89798	SO	294 lm	NM	1h	MT	IP65	12W*	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 250 M 1H MT LT	91799	89799	SO	294 lm	M	1h	MT	IP65	17W*	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 250 NM 3H MT LT	91794	89794	SO	294 lm	NM	3h	MT	IP65	13W*	NiMH 3,6V 4000mAh
ORION II 250 M 3H MT LT	91795	89795	SO	294 lm	M	3h	MT	IP65	18W*	NiMH 3,6V 4000mAh
ORION II 250 AT										
ORION II 250 NM 1H AT	91628	89628	SO	294 lm	NM	1h	AT	IP65	1,5W	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 250 M 1H AT	91629	89629	SO	294 lm	M	1h	AT	IP65	6W	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 250 NM 3H AT	91624	89624	SO	294 lm	NM	3h	AT	IP65	3W	NiMH 3,6V 4000mAh
ORION II 250 M 3H AT	91625	89625	SO	294 lm	M	3h	AT	IP65	8W	NiMH 3,6V 4000mAh
ORION II 250 AT LT										
ORION II 250 NM 1H AT LT	91618	89618	SO	294 lm	NM	1h	AT	IP65	12W*	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 250 M 1H AT LT	91619	89619	SO	294 lm	M	1h	AT	IP65	16W*	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 250 NM 3H AT LT	91614	89614	SO	294 lm	NM	3h	AT	IP65	13W*	NiMH 3,6V 4000mAh
ORION II 250 M 3H AT LT	91615	89615	SO	294 lm	M	3h	AT	IP65	18W*	NiMH 3,6V 4000mAh

ORION II 250 M 1H CT	91449	89449	LED	294 lm	M	1h	CT	IP65	6W	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 250 M 3H CT	91445	89445	LED	294 lm	M	3h	CT	IP65	8W	NiMH 3,6V 4000mAh
ORION II 250 CT LT										
ORION II 250 M 3H CT LT	91435	89435	LED	294 lm	M	3h	CT	IP65	18W*	NiMH 3,6V 4000mAh
ORION II 250 CB										
ORION II 250 CB	91800	89800	SO	294 lm	-	-	CB	IP65	5W	-

ORION II 400

Model / Model	Numer katalogowy / Catalogue number		Optyka / Optics	Strumień światlny / Luminous flux	Tryb / Mode	Autonomia / Autonomy	Test / Test	Stopień ochrony / Protection level	Moc / Power	Akumulator / Battery Pack
	Biały / White	Czarny / Black								
ORION II 400 MT										
ORION II 400 M 1H MT	91839	89839	SO	439 lm	M	1h	MT	IP65	9W	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 400 M 2H MT	91837	89837	SO	439 lm	M	2h	MT	IP65	10W	NiMH 3,6V 4000mAh
ORION II 400 MT LT										
ORION II 400 M 2H MT LT	91724	89724	SO	439 lm	M	2h	MT	IP65	20W*	NiMH 3,6V 4000mAh
ORION II 400 AT										
ORION II 400 M 1H AT	91791	89791	SO	439 lm	M	1h	AT	IP65	8W	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 400 M 2H AT	91789	89789	SO	439 lm	M	2h	AT	IP65	9W	NiMH 3,6V 4000mAh
ORION II 400 AT LT										
ORION II 400 M 2H AT LT	91664	89664	SO	439 lm	M	2h	AT	IP65	19W*	NiMH 3,6V 4000mAh
ORION II 400 CT										
ORION II 400 M 1H CT	91746	89746	SO	439 lm	M	1h	AT	IP65	8W	NiCd 3,6V 1500mAh
ORION II 400 M 2H CT	91744	89744	SO	439 lm	M	2h	AT	IP65	9W	NiMH 3,6V 4000mAh
ORION II 400 CT LT										
ORION II 400 M 2H CT LT	91637	89637	SO	439 lm	M	2h	AT	IP65	19W*	NiMH 3,6V 4000mAh
ORION II 400 CB										
ORION II 400 CB	91900	89900	SO	439 lm	-	-	CB	IP65	7W	-

SO - strefy otwarte / open spaces

M - tryb sieciowo-awaryjny / maintained mode

NM - tryb awaryjny / non-maintained mode

AT - test automatyczny / auto test

MT - test ręczny / manual test

CB - bateria centralna (możliwości testowania zależne od posiadanego systemu baterii centralnej) / central battery (testing possibilities depend on connected CB central battery system)

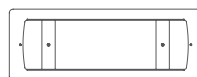
CT - test centralny (system WELLS) / central test (WELLS system)

LT - model przystosowany do niskich temperatur (do t_a -25°C) / model adapted for low temperatures (up to t_a -25°C)

*Dla wersji LT, w stosunku do podanych wartości, w momencie załączenia termostatu pobór mocy może być chwilowo wyższy o ok. 4W, natomiast w stabilnych warunkach pracy będzie niższy o ok. 6W. Przy wyłączonym termostacie całkowity pobór mocy jest równy temu dla wersji bezgrzałkowej / For LT versions, in relation to given values, at thermostat activation power consumption may be temporarily higher by 4W approx., while in stable operation conditions it will be lower by 6W approx. When the thermostat is 0, the total power consumption is same as for a non-heater version.

AKCESORIA / ACCESSORIES

Model / Model	Numer katalogowy / Catalogue number		
	Biały / White	Czarny / Black	Srebrny / Silver
MASKOWNICA PT DO ORION II / FRAME FOR RECESSED INSTALLATION FOR ORION II	91820	91819	-
SIATKA OCHRONNA / PROTECTIVE GRID	-	-	91828
RAMKA DWUSTRONNA DO ORION II / DOUBLE-SIDED FRAME ORION II	91830	91829	-
REGULOWANA OSŁONA OCHRONNA DO ORION II / ADJUSTABLE PROTECTIVE CANOPY FOR ORION II	91834	91832	-
UCHWYT KĄTOWY DO ORION II / 0°-90° MOUNTING SUPPORT ORION II	93605	91992	-
ZESTAW GRZEWCZY LTR-25 8W / HEATING SET LTR-25 8W	93327	-	-



91820 / 91819



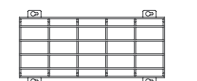
91834 / 91832



91830 / 91829

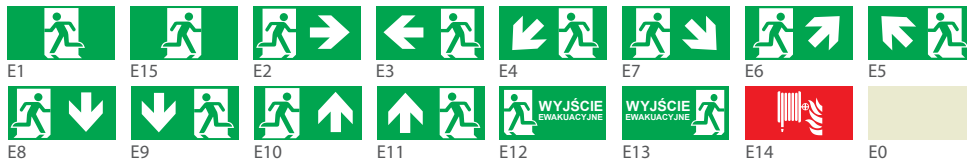


93605 / 91992



91828

RAMKA DWUSTRONNA (DS) / DOUBLE-SIDED (DS) FRAME



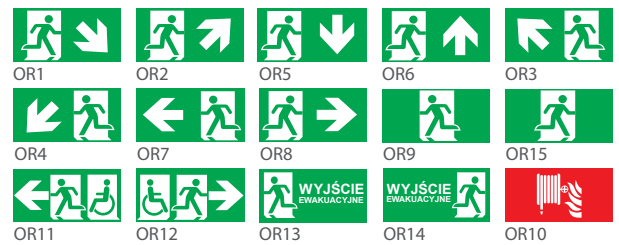
Model / Model	Numer katalogowy / Catalogue number	Wymiary (mm) / Dimensions (mm)
WYJŚCIE EWAKUACYJNE / EVACUATION EXIT	85101 / E1	300 x 150
WYJŚCIE W PRAWO / EXIT TO THE RIGHT	85102 / E2	300 x 150
WYJŚCIE W LEWO / EXIT TO THE LEFT	85103 / E3	300 x 150
WYJŚCIE W LEWO W DÓŁ / EXIT DOWN TO THE LEFT	85104 / E4	300 x 150
WYJŚCIE W LEWO W GÓRĘ / EXIT UP TO THE LEFT	85105 / E5	300 x 150
WYJŚCIE W PRAWO W GÓRĘ / EXIT UP TO THE RIGHT	85106 / E6	300 x 150
WYJŚCIE W PRAWO W DÓŁ / EXIT DOWN TO THE RIGHT	85107 / E7	300 x 150
WYJŚCIE W DÓŁ PRAWO / EXIT DOWN R	85108 / E8	300 x 150
WYJŚCIE W DÓŁ LEWO / EXIT DOWN L	85109 / E9	300 x 150
WYJŚCIE W GÓRĘ PRAWO / EXIT UP R	85110 / E10	300 x 150
WYJŚCIE W GÓRĘ LEWO / EXIT UP L	85111 / E11	300 x 150
WYJŚCIE EWAKUACYJNE W LEWO / EVACUATION EXIT TO THE LEFT	93058 / E12	300 x 150
WYJŚCIE EWAKUACYJNE W PRAWO / EVACUATION EXIT TO THE RIGHT	93057 / E13	300 x 150
HYDRANT WEWNĘTRZNY / FIRE HOSE REEL	85114 / E14	300 x 150
WYJŚCIE EWAKUACYJNE PRAWO / EVACUATION EXIT RIGHT	85115 / E15	300 x 150
NEUTRALNY / NEUTRAL	85100 / E0	300 x 150



ZESTAW / KIT



OPCJA / OPTION






Model / Model	Numer katalogowy / Catalogue number	Wymiary (mm) / Dimensions (mm)
WYJŚCIE W PRAWO W DÓŁ / EXIT DOWN TO THE RIGHT	85000 / OR1	300 x 100
WYJŚCIE W PRAWO W GÓRĘ / EXIT UP TO THE RIGHT	85001 / OR2	300 x 100
WYJŚCIE W LEWO W GÓRĘ / EXIT UP TO THE LEFT	85002 / OR3	300 x 100
WYJŚCIE W LEWO W DÓŁ / EXIT DOWN TO THE LEFT	85003 / OR4	300 x 100
WYJŚCIE W DÓŁ / EXIT DOWN	85004 / OR5	300 x 100
WYJŚCIE W GÓRĘ / EXIT UP	85005 / OR6	300 x 100
WYJŚCIE W LEWO / EXIT TO THE LEFT	85006 / OR7	300 x 100
WYJŚCIE W PRAWO / EXIT TO THE RIGHT	85007 / OR8	300 x 100
WYJŚCIE EWAKUACYJNE / EVACUATION EXIT	85008 / OR9	300 x 100
HYDRANT WEWNĘTRZNY / FIRE HOSE REEL	85009 / OR10	300 x 100
WYJŚCIE W LEWO INWALIDA / EXIT TO THE LEFT, INVALID	93068 / OR11	300 x 100
WYJŚCIE W PRAWO INWALIDA / EXIT TO THE RIGHT, INVALID	93067 / OR12	300 x 100
WYJŚCIE EWAKUACYJNE W LEWO / EVACUATION EXIT TO THE LEFT	93064 / OR13	300 x 100
WYJŚCIE EWAKUACYJNE W PRAWO / EVACUATION EXIT TO THE RIGHT	93063 / OR14	300 x 100
WYJŚCIE EWAKUACYJNE PRAWO / EVACUATION EXIT RIGHT	85014 / OR15	300 x 100

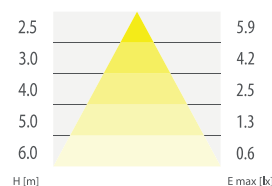


Maskownica PT do Orion II /
Frame for recessed installation
for Orion II

TABELE ODSTĚPŮV DLA PĚASKICH DRŮG EWAKUACIJNYCH / SPACING TABLE FOR FLAT EVACUATION ROUTES

ORION II 100

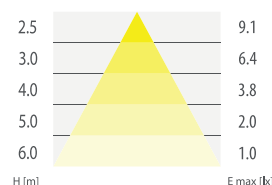
Wysokość montażu (m) / Installation height (m)				
2,5	2,7	6,8	5,4	2,2
3	2,7	7,4	6,1	2,3
4	2,3	7,4	6,3	1,9



Orion II 100





ORION II 150

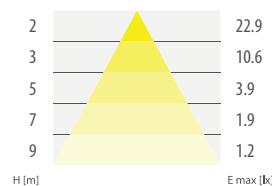
Wysokość montażu (m) / Installation height (m)				
2,5	3,2	8,3	6,0	2,5
3	3,4	8,8	7,1	2,8
4	3,3	9,3	7,4	2,7



Orion II 150





ORION II 250

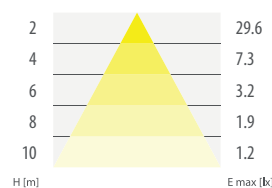
Wysokość montażu (m) / Installation height (m)				
2,5	4,1	10,5	7,9	3,2
3	4,3	10,7	8,5	3,3
4	4,4	11,5	9,2	3,6



Orion II 250

ORION II 400

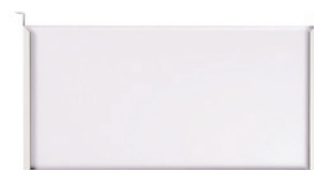
Wysokość montażu (m) / Installation height (m)				
2,5	5,0	11,8	9,4	4,1
3	5,4	12,7	10,5	4,4
4	4,9	14,1	11,8	5,0



Orion II 400



Orion II z ramką dwustronną DS /
Orion II with double-sided frame DS



Ramka dwustronna DS /
Double-sided frame DS